

# Kurzanleitung Celsius37

## Tumorboardkonferenzen am BrustCentrum Zürich

### Inhaltsverzeichnis

Einleitung:.....	2
Patienten im System aufnehmen:.....	3
Patient zu einer Konferenz anmelden:.....	7
Konferenzdurchführung: .....	9
Konferenz abschließen: .....	11

(Wichtig: Die hier beschriebenen Schritte sollten nur in DB1 bzw. DB2 durchgeführt werden. Sie sollten hierfür die entsprechenden Logindaten von der jeweiligen Klinikleitung erhalten haben.)

## Einleitung:

Die folgende Kurzanleitung umfasst die wichtigsten Schritte, die für die Aufnahme und Anmeldung von Patienten für Tumorboard Konferenzen notwendig ist. Im zweiten Teil wird die Konferenzdurchführung und der Abschluss besprochen.

In der folgenden Kurzanleitung werden die Felder in den Screenshots wie folgt markiert:

1. Rot umrandet:



Felder, welche eine rote Umrandung haben, sind notwendige Eingabefelder für die **Ärzte** (Pflichtfelder).

2. Rot umrandet, gestrichelt:



Felder, welche mit einer roten gestrichelten Linie umrandet sind, sind optionale Eingabefelder für die **Ärzte** oder die **BCN/MPA**.

3. Blau umrandet:



Felder, welche eine blaue Umrandung haben, sind notwendige Eingabefelder für die **BCN/MPA** (Pflichtfelder). Diese Felder müssen von der BCN/MPA nachgetragen werden.

4. Blau umrandet, gestrichelt:



Felder, welche mit einer blauen gestrichelten Linie umrandet sind, sind optionale Eingabefelder für die **BCN/MPA**.

## Patienten im System aufnehmen (Wichtig: Nur in DB1 und DB2):

Um einen Patienten im System anzulegen, gehe Sie in Ihre lokale DB. Gehen Sie hier auf den Arbeitsplatz (erster runder Navigationsbutton) und wählen dort den Button „Patienten anlegen/suchen“ aus.



Es öffnet sich folgende Eingabemaske:

The screenshot shows the 'Patient anlegen/suchen' form. It has a light blue header with the title 'Patient anlegen/suchen'. Below the header, there is a prompt: 'Geben Sie Nachname, Vorname oder Geburtsdatum an'. The form contains three input fields: 'Name' (with an information icon), 'Vorname', and 'Geburtsdatum' (with a calendar icon). Below these fields, there is a section titled 'oder eine KIS-ID' with an 'Opale-ID' input field. At the bottom left of the form is a 'Suchen' button.

Hier kann der Patient über den Namen, Vornamen und das Geburtsdatum gesucht werden. Alternativ kann der Patient auch über die KIS/Opale-ID gesucht werden. Mit dem Betätigen des Buttons „Suchen“ werden Ihnen die Patienten, welche im KIS-System gefunden werden in der Liste angezeigt. Wählen Sie hier nun den gewünschten Patienten aus der Liste aus und klicken Sie auf den Namen in der Liste. Sollte der gewünschte Patient nicht in der Liste vorhanden sein, klicken Sie auf den Button „Neue Patientenakte anlegen“:

The screenshot shows the search results page. The top navigation bar is the same as in the previous image. The main content area is titled 'Patient anlegen/suchen' and contains the same input form as before. The 'Suchen' button is highlighted with a red box and labeled '1'. Below the form, there are two buttons: 'Suchen' (highlighted with a red box and labeled '1') and 'Neue Patientenakte anlegen' (highlighted with a red box and labeled '4'). Below these buttons, there is a section titled 'Folgende Patienten wurden gefunden' with a 'Zeige' checkbox set to 'KIS-Patienten' and 'andere Mandanten' unchecked. A table displays the search results:

ID	Name	Geb.-Datum	Adresse	Akte
Opale-ID		Geschl.		
		(w)		KIS
		(w)		KIS
		(m)		KIS

The table is labeled '3' on the left side. The 'Suchen' button is also labeled '3' on the left side.

Nun öffnet sich ein Pop-Up. Klicken Sie hier auf den Button „Neuen Fall anlegen“.

Neuanlage Akte

Name

Akte

Anschließend gelangen Sie in die Stammdatenmaske des gewünschten Patienten. Bei bestehenden Patienten werden die vorhandenen Informationen vorausgefüllt. Fehlende Felder sind grundsätzlich zu ergänzen. (Bei Patienten ohne Stammdatenübernahme sind alle mit rot markierten Eingabefelder zwingend auszufüllen):

c37.CancerCenter  
BrustCentrum Zürich - Bethanien

Online: Superadministrator  
Rafael Schmidt

Stammdaten

Titel

Name

Vorname

Geburtsdatum

Geschlecht

Opale-ID

Straße / Nr.

PLZ / Ort

Land

Telefon

Mobil

E-Mail-Adresse

Import-ID

Patient über Export zu SBCDB (Swiss Breast Center Database) informiert

Patienteneinwilligung für Export verweigert

Patient hat zur Besprechung im Tumorboard eingewilligt.

Versicherung

Krankenkasse / Kostenträger

Versicherungsnummer

Zusätzlich sollten bei allen Patienten folgende Felder befüllt werden:

- Patient über Export zu SBCDB informiert.
- Patienteneinwilligung für Export verweigert.
- Patient hat zur Besprechung im TB eingewilligt.

Hinweis: Ohne schriftliche Patienteneinwilligung ist die Teilnahme an einer Tumorkonferenz untersagt.

Klicken Sie auf den Button „Speichern“, um den Patienten im System anzulegen.

Nun wird Ihnen die Basisdatenmaske angezeigt:

The screenshot shows the 'Basisdaten' form in the c37.CancerCenter system. The form is divided into sections: 'Basisdaten', 'Ersterkrankung', and 'Freitext'. The 'Behandelnder Arzt' field is highlighted with a red box and has a '\*' icon. The 'Freitext' field contains the number '10.' and is also highlighted with a red box. The right sidebar shows a list of 'Fehlende Pflichtfelder' (missing mandatory fields) such as 'cM C-Faktor', 'cM-Stadium', 'cT-Stadium', etc.

Geben Sie hier bitte den behandelnden Arzt ein. Wählen Sie hierzu das Feld \* an.

The screenshot shows the 'Suchen nach Behandler' dialog box. It has a search bar with the placeholder text 'Einen neuen Behandler anlegen...'. Below the search bar are four input fields: 'Name', 'Vorname', 'Ort', and 'Fachrichtung'. At the bottom, there is a list of search results, with 'Dr. Mustermann, Onkologie' visible.

Geben Sie den gewünschten Namen ein und drücken Sie auf Enter oder die Lupe. Wählen Sie nun den gewünschten Arzt aus der Liste aus.

Geben Sie im Freitextfeld „Freitext [+ / -]“ folgende Informationen ein:

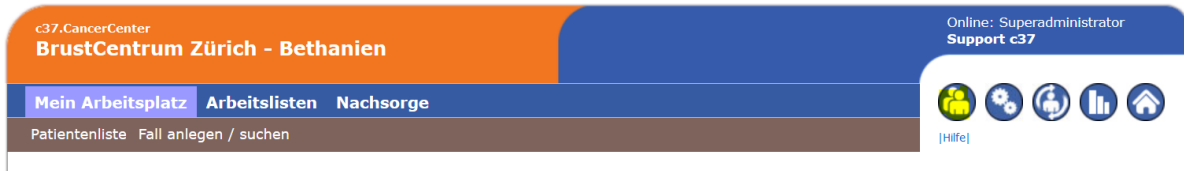
- Diagnose
- Invasive Diagnostik / Operation

- Histo- bzw. zytologische Befunde (unter Angabe von Institut & Pathologienummer)
- Radiologie / Bildgebung (unter Angabe von Radiologie & Bildnummer)
- Tumormarker / Zusatzlabor

**WICHTIG:** Diese Informationen müssen im Nachhinein durch die BCN/MPA in die dafür vorgesehenen Strukturfelder übertragen werden und aus dem Freitextfeld entfernt werden.

## Patient zu einer Konferenz anmelden (Wichtig: Nur in DB1 und DB2):

Um einen Patienten zu einer Konferenz anzumelden, gehe Sie in Ihre lokale DB. Gehen Sie hier auf den Arbeitsplatz (erster runder Navigationsbutton) und wählen den gewünschten Patienten aus.



Wenn Sie den gewünschten Patienten geöffnet haben, klicken Sie im Bereich „Konferenzen“ auf den Button „Neu“:

Es öffnet sich die Konferenz-Anmeldemaske:

Füllen Sie bitte wenn möglich alle Felder aus. Ganz wichtig ist jedoch den Konferenztermin auszuwählen. Dies machen Sie über das Dropdown „Konferenzanmeldung“.

Wenn Sie hier auf „Bitte Konferenz wählen“ klicken, können Sie alle Konferenztermine für die nächste Zeit auswählen. Nach Auswahl des Termins wird auch automatisch das Datum gesetzt.

Wenn Sie alle Felder im oberen Bereich gefüllt haben, sind Sie mit der Anmeldung soweit fertig und können unten auf Speichern klicken.

Hinweis: Die Felder im untern Bereich müssen nicht gefüllt werden. Hier könnte der Arzt im Vorhinein die Empfehlung formulieren.

Nur WICHTIG für Bethanien:

Um eine E-Mail-Einladung an die Plastiker zu verschicken, füllen Sie bitte „Konferenzart“ und „Konferenzenanmeldung“ aus. Nun erscheint der Button „zusätzliche Fachrichtung einladen“. Klicken Sie auf den Button, haken die Checkbox Plastiker an und drücken übernehmen.

Erkrankung: Ersterkrankung: vom 02.07.2018

Konferenzart: CMD postoperativ

Vorstellung durch: [ ] [i] [\*]

Konferenzenanmeldung: Montag (17.12.2018) 17:30 Uhr

Datum: 17.12.2018 [i]

Fachdisziplin: [ ] [zusätzliche Fachrichtung einladen]

Bisheriger Verlauf [ + / - ]

Plastiker [übernehmen]

Nun wird in der unteren Leiste der Button „Anmeldung per E-Mail versenden“ angezeigt. Betätigen Sie diesen Button – es wird eine E-Mail an die Plastiker verschickt.

in Arbeit [v] [i] [Speichern] [Löschen] [Zurück] [Anmeldung per E-Mail versenden] [Zwischenablage]



## Konferenzdurchführung (Wichtig: Nur in DB1 und DB2):

Wichtig: Melden Sie sich mit dem anonymisierten User an.

Um eine Konferenz durchzuführen, drücken Sie auf den mittleren runden Navigationsbutton (siehe Markierung):



Hier werden Ihnen nun die Konferenztermine für die nächsten Wochen angezeigt:

Datum	Uhrzeit	Konferenz	Akte	Ort	Patienten	
10.12.2018	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	
17.12.2018	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	
24.12.2018	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	
31.12.2018	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	
07.01.2019	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	

Wählen Sie nun den Termin aus, bei dem Sie die Durchführung starten möchten und klicken Sie die Schrift „BrustCentrum Zürich“ an.

Sie gelangen in die Konferenzdurchführung:

Patient	Diagnose / Tumorgeschehen, Fragestellung	Vorstellung durch / Behandler
<b>M</b> <b>Mustermann, Clara</b> (w) Geb.: 10.11.1957 <i>BrustCentrum Zürich</i>	<b>03.12.2018 Ersterkrankung:</b> bioptisch gesichertes duktales Mamma-CA links ...	<b>Dr. Vera von Wartburg (SMN-Bet, Gynäkologie)</b> Dr. Vera von Wartburg (SMN-Bet, Gynäkologie) (Prim. Beh.)
<b>Mustermann, Helga</b> <i>BrustCentrum Zürich</i>	<b>31.10.2018 Ersterkrankung:</b> Ausgedehntes tri-fokales, bi-zentrisches Mamm ...	Dr. Elsa Hotz (SMN-Bet, Gynäkologie) (Prim. Beh.)

Wählen Sie den Patienten den Sie besprechen möchten. Nun kommen Sie in die Detailbeschreibung des Patienten (mit den zum Patienten erfassten Informationen):

**Mustermann, Clara , Geb.: 10.11.1957 (61)**

Tumorfall detailliert

03.12.2018 **Ersterkrankung** **bioptisch gesichertes duktales Mamma-CA links bildgeberisch schlecht abgrenzbarer Tumor suspekter LK axillär links, Links**

Konferenzart: CMD prätherapeutisch  
Vorstellung durch: Dr. Vera von Wartburg  
Hausarzt/Zuweiser: [ ]  
Datum: 10.12.2018  
Datum der Info. über diagnost. Pathologiebef.: [ ]

Erkrankung: Ersterkrankung: vom 03.12.2018  
Gynäkologie, Bethanien

**Anwesenheitsliste von Mustermann, Clara**

**Gynäkologie**

- Dr. Hammer, Felix (SMN-Bet)
- Dr. Hotz, Elsa (SMN-Bet)
- Prof. Dr. Köchli, Ossi (SMN-Bet)

**Onkologie**

- Dr. Bamert, Monika
- Dr. Bättig, Basil
- PD Dr. Gruber, Günther (SMN-Bet)
- Dr. Sernetz, Leonie

Wählen Sie als aller erstes die teilnehmenden Ärzte (in der rechten Seitenleiste) aus. Klicken Sie die Ärzte an, welche aktuell in an der Konferenz teilnehmen.

Der Patient wird mit seinen dokumentierten Informationen vorgestellt und besprochen. Dokumentieren Sie den Konsens im Freitextfeld „Empfehlungsfreitext“ im unteren Formularbereich:

**Ergebnisse der Tumorkonferenz**

Empfehlungsfreitext [ + / - ]

Sind Sie hiermit fertig, speichern Sie die Dokumentation:

**Speichern** **Protokoll drucken**

Im Anschluss kann der nächste Patient aufgerufen werden. Klicken Sie hierzu auf den nächsten Patienten aus der Patientenliste (rechte Seitenleiste):

**Mustermann, Clara , Geb.: 10.11.1957 (61)**

Tumorfall detailliert

03.12.2018 **Ersterkrankung** **bioptisch gesichertes duktales Mamma-CA links bildgeberisch schlecht abgrenzbarer Tumor suspekter LK axillär links, Links**

**Anwesenheitsliste von Mustermann, Clara**

**Gynäkologie**

- Dr. Hammer, Felix (SMN-Bet)
- Dr. Hotz, Elsa (SMN-Bet)
- Prof. Dr. Köchli, Ossi (SMN-Bet)

**Onkologie**

- Dr. Bamert, Monika
- Dr. Bättig, Basil
- PD Dr. Gruber, Günther (SMN-Bet)
- Dr. Sernetz, Leonie















Gehen Sie so alle Patienten nacheinander durch.

## Konferenz abschließen (Wichtig: Nur in DB1 und DB2):

Um eine Konferenz abzuschließen, melden Sie sich mit einem **nicht-anonymisierten User** an Ihrer Lokalen DB an. Drücken Sie auf den mittleren runden Navigationsbutton (siehe Markierung):



The screenshot shows the top navigation bar of the c37 TumorBoard. On the left, it says 'c37.TumorBoard BrustCentrum Zürich - Bethanien'. On the right, it says 'Online: Superadministrator Support c37'. Below the navigation bar, there is a 'Tumorkonferenzen' tab and a dropdown menu labeled 'Neu: -- Bitte wählen --'. To the right of the dropdown are several icons: a group of people, a gear, a dollar sign, a bar chart, and a home icon. A small 'Hilfe' button is also visible.

Hier werden Ihnen nun die Konferenztermine für die nächsten Wochen angezeigt:

Datum	Uhrzeit	Konferenz	Akte	Ort	Patienten	
10.12.2018	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	  
17.12.2018	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	  
24.12.2018	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	  
31.12.2018	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	  
07.01.2019	17:30 bis 18:30 Uhr	BrustCentrum Zürich	BrustCentrum Zürich - Bethanien	Videokonferenz	0 Patienten	  

Wählen Sie nun den Termin aus, den Sie abschließen möchten und klicken Sie die Schrift „BrustCentrum Zürich“ an.

Nun gelangen Sie in die Konferenzdurchführung:

Patient	Diagnose / Tumorgeschehen, Fragestellung	Vorstellung durch / Behandler
<b>M</b>		
 <b>Mustermann, Clara</b> (w) Geb.: 10.11.1957 <i>BrustCentrum Zürich</i>	<b>03.12.2018 Ersterkrankung:</b> bioptisch gesichertes duktales Mamma-CA links ...	<b>Dr. Vera von Wartburg (SMN-Bet, Gynäkologie)</b>  Dr. Vera von Wartburg (SMN-Bet, Gynäkologie) (Prim. Beh.)
 <b>Mustermann, Helga</b> <i>BrustCentrum Zürich</i>	<b>31.10.2018 Ersterkrankung:</b> Ausgedehntes tri-fokales, bi-zentrisches Mamm ...	Dr. Elsa Hotz (SMN-Bet, Gynäkologie) (Prim. Beh.)

Hier finden Sie im unteren Bereich des Formulars den blauen Balken „Konferenzstatus“:

The screenshot shows a form titled 'Konferenzstatus'. It has a dropdown menu with 'in Arbeit' selected, a text input field for 'Benutzerkennung' containing 'c37', a text input field for 'Passwort', and a 'Speichern' button.

Wählen Sie hier im Dropdown „Abgeschlossen“ aus und geben Sie den Benutzernamen des Casemangers (am besten der Konferenzleiter) und das dazugehörige Passwort ein und klicken auf „Speichern“:

**Konferenzstatus**

Abgeschlossen  Benutzerkennung  Passwort

Nun ist die Konferenz abgeschlossen.